

|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   |                                                                                                                                 |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|-----------|
| <b>Lieferer und Absender</b><br><b>Lieferer:</b> NSK DEUTSCHLAND<br>GMBH,<br>HARKORTSTRASSE 15,<br>40880 RATINGEN,<br>GERMANY<br><b>Absender:</b> NSK TILBURG,<br>BRAKMAN 54, 5047 SW<br>TILBURG, THE<br>NETHERLANDS<br><b>Lieferer-Nr.</b><br>91000735 |                                                   | <b>Eingangs- und Bearbeitungsvermerk</b>                                                                                        |                                                                       | <b>Lieferschein</b><br>00777277<br><br>217233                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
| <b>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L., VIA DELLA AZALEE 1-3, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN</b>                                                                                                                                                                  |                                                   | <b>Fracht</b> <b>Anlieferung (Ist)</b>                                                                                          |                                                                       | <b>Rechnung</b><br><br><b>Nr.</b><br>W777277<br><br><b>Vom</b><br>20180917 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | frei                                                                                                                            | unfrei                                                                |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Waggon                                 | Spedition |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>Frachtgut</b> <b>Fremd-Fahrzeug</b>                                                                                          |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Express</b> <b>Eigenes Fahrzeug</b> |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>Post</b>                                                                                                                     |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
| <b>Ihre Zeichen</b>                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Bestell-Nr./Datum</b>                          | <b>Ihre WA-Nr. Kontierung</b>                                                                                                   | <b>Unsere Abteilung</b>                                               | <b>Hausruf</b>                                                             | <b>Unsere Auftrags-Nr.</b><br>550003912701                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                        |           |
| <b>Versandart, Waggon-Nr.</b> frei      unfrei <b>Verpackungsart</b> <b>Versandzeichen</b>                                                                                                                                                              |                                                   |                                                                                                                                 | <b>Brutto</b> <b>Gesamtgewicht</b> <b>Netto</b>                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   |                                                                                                                                 | 1802022hg                                                             |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
| <b>Versandanschrift</b><br>SCHWEITZER LOGISTIK S.R.L.,<br>VIA DELLA AZALEE 1-3                                                                                                                                                                          |                                                   |                                                                                                                                 | <b>Abladestelle, BM-Nr. Lager</b><br>14249<br>5008629676<br>18020h702 |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
| <b>Posn</b>                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe</b> | <b>Bezeichnung der Lieferung / Leistung</b><br>Einzelheiten der Verpackungsart                                                  | <b>Menge</b>                                                          | <b>Einheit</b>                                                             | <b>Empfängervermerk</b><br>Menge (Ist)    +/- <b>Vermerk</b>                                                                                                                                                                                                                                                              |                                        |           |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                       | 9009104671                                        | 25TM15A6-A-10NX-03 E8 UN3XV<br>6 x 1/2 EURO TBA-501568<br>6 x A0806 TBA-520922<br>240 x 3215 TBA-520945<br><br>Gewicht: 3350 KG | 13440                                                                 | Stück                                                                      | <b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>ACCETTAZIONE MERCE</b><br>Quantità dichiarata: 13440<br>Quantità effettiva:<br>Tipo Imballaggio: 6<br>Quantità Imballi:<br>Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br>Data controllo: 06/10/18<br>Firma: <i>[Signature]</i> |                                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>Palettenverkehr</b>                                                                                                          |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>Typ</b> <b>Menge</b>                                                                                                         |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>VW</b>                                                                                                                       |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
|                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                   | <b>VW</b>                                                                                                                       |                                                                       |                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                        |           |
| <b>Datum</b>                                                                                                                                                                                                                                            | <b>Eingangsvermerke</b><br>99700170               | <b>Mengenprüfung</b>                                                                                                            | <b>Güteprüfung / Prüfbericht</b>                                      |                                                                            | <b>Empfänger</b> <b>Rechnungsprüfung</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                        |           |



Seit über ...

50  
Jahre

## CMR-Frachtbrief

Sendungsnr.: 18-008109 vom 17.09.2018



18-008109

Ludwigsburg, 18.09.2018  
Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NSK E.D.C. BV<br>BRAKMAN 54<br>5047 TILBURG<br>NIEDERLANDE                                                                                                            |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>GETRAG SPA<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                     |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.09.2018</b>          |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Tilburg</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>17.09.2018</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                       | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                        | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                       | 777301                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| 2                                                                                                                                                                                                       | 777302                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                       | 777277                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                       | 777278                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
|                                                                                                                                                                                                         |                                          | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | EP                                            | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                   | 5.940                           |                      |
| Summe:<br>Total                                                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 5.940,00                        |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                     |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                   |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                 |                      |
| <b>20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                               |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co. D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               | <b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br>Vice der Ciclamini 4 70026 Modugno (BA)<br>Reception des marchandises le<br>GETRAG SPA<br>17-09-2018<br>"Ricevuto con riserva di verifica signature e quantità"<br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604